

DIZIONARIO TOPONOMASTICO ANTICO

**NORME PER LA SCHEDATURA
DEI TOPONIMI STORICI DEL TRENTO**

a cura di Lydia Flöss
Soprintendenza per i Beni librari, archivistici e archeologici

Approvazione della Commissione provinciale per la toponomastica nella seduta di data 19 aprile 2010

**PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
SOPRINTENDENZA PER I BENI LIBRARI, ARCHIVISTICI E ARCHEOLOGICI**

Indice

La scheda del Dizionario toponomastico antico.....	p. 1
Sezione <i>Toponimo storico</i>	p. 2
<i>Forma storica</i>	p. 2
<i>Numero di Rilevazioni per Forma storica</i>	p. 3
<i>Oscillazioni grafiche</i>	p. 3
<i>Abbreviature</i>	p. 6
<i>Accenti</i>	p. 6
<i>Trascrizione delle i</i>	p. 6
<i>Trascrizione dei dittonghi</i>	p. 7
<i>Maiuscole</i>	p. 7
<i>Articoli e preposizioni</i>	p. 8
<i>Concrezione di articoli o di preposizioni</i>	p. 13
<i>Toponimi con appellativo</i>	p. 19
<i>Toponimi composti</i>	p. 23
<i>Note</i>	p. 25
Sezione <i>Rilevazioni</i>	p. 27
<i>Unità archivistica e Data attestazione</i>	p. 27
<i>Riferimenti</i>	p. 27
<i>Contesto</i>	p. 28
<i>Indicatore geo-storico</i>	p. 29
<i>Note</i>	p. 33
<i>Codici scrittura</i>	p. 34
<i>Provenienza estensore</i>	p. 34
Sezione <i>Sito</i>	p. 35
<i>Referenza storico-amministrativa</i>	p. 35
<i>Note collegamento sito</i>	p. 36
Sezione <i>Toponimi storici collegati</i>	p. 37
Sezione <i>Toponimo attuale collegato</i>	p. 40

LA SCHEDA DEL DIZIONARIO TOPONOMASTICO ANTICO

La scheda informatizzata del *Dizionario toponomastico antico* prevede cinque sezioni:

- la sezione *Toponimo storico*
- la sezione *Rilevazioni*
- la sezione *Sito*
- la sezione *Toponimi storici collegati*
- la sezione *Toponimo attuale collegato*.

TOPONIMO STORICO

Ogni *Toponimo storico* deve essere supportato da almeno una attestazione documentaria (cioè deve avere almeno una *Rilevazione*), ma può averne anche più d'una, quando il medesimo *Toponimo storico* è stato rilevato più volte nello stesso documento o in più documenti diversi.

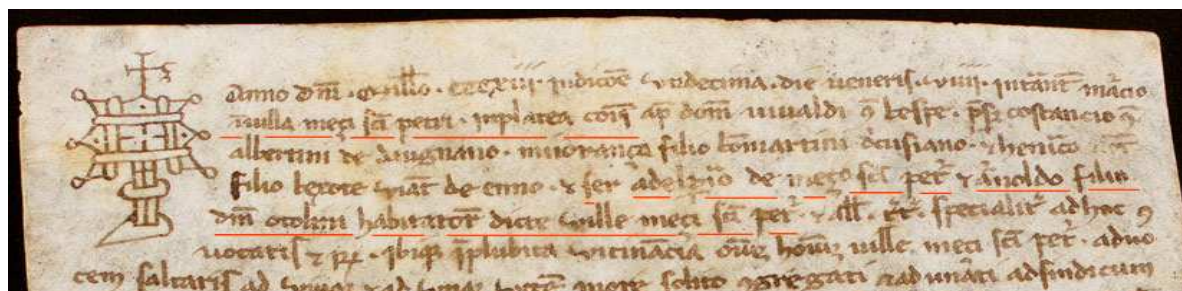
Le sezioni *Toponimo storico* e *Rilevazioni* sono strettamente collegate tra di loro, poiché il *Toponimo storico*, che intesta la scheda toponomastica antica, è tratto dal documento oggetto della schedatura e deve essere rintracciabile nel *Contesto*, che è uno dei campi della sezione *Rilevazioni*.

La sezione *Toponimo storico* si compone di due campi:

- *Forma storica*
- *Note*

Forma storica

Di seguito sono riportate le prime righe della pergamena n. 30 del fondo Thun di Castel Thun (anno 1313); alle righe 2, 4 e 5 sono sottolineati i punti in cui compare il toponimo *Meçi Sancti Petri*.



Ecco come, sulla base di questo documento, sono state compilate le sezioni *Forma storica* e *Rilevazioni* della scheda:

Toponimo storico					
Forma storica		Meçi Sancti Petri			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun pergamena 1.1.30	09/03/1313 - 09/03/1313	riga 2	in vila meçi sancti petri	Luogo abitato	Latino
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun pergamena 1.1.30	09/03/1313 - 09/03/1313	riga 4	ser adelperio de meço sancti petri	Luogo abitato	Latino
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun pergamena 1.1.30	09/03/1313 - 09/03/1313	riga 5	arnoldo filio domini otolini habitatore dicte ville meçi sancti petri	Luogo abitato	Latino

● Numero di Rilevazioni per Forma storica

La medesima *Forma storica* viene citata nelle *Rilevazioni* fino a tre volte se presente nel medesimo documento: nel caso della pergamena n. 30 la medesima forma storica *meçi sancti petri* compare alla riga 2 e alla riga 5 nel caso genitivo, alla riga 4 nel caso ablativo *meço sancti petri*. Intesta la scheda la forma al caso che compare per primo nel documento (qui il caso genitivo).

I cambi di desinenza non generano nuove *Forme storiche*, ma vengono a costituire eventualmente nuove *Rilevazioni*. Il caso nel quale il documento riporti più di tre volte la medesima *Forma storica*, viene menzionato nel campo *Note* della sezione *Rilevazioni*.

Un'altra *Forma storica*, *Mecii Sancti Petri*, viene prodotta da altre tre pergamene del fondo Thun di Castel Thun, una del 1339, una del 1429 e una del 1535:

Toponimo storico					
Forma storica		Mecii Sancti Petri			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun pergamena 1.1.69.1	15/02/1339 - 15/02/1339	riga 2	ville mecii sancti petri	Luogo abitato	Latino
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun pergamena 1.1.116	09/04/1429 - 09/04/1429	riga 12	dicte ville mecii suprascripti sancti petri	Luogo abitato	Latino
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun pergamena 1.1.343	17/03/1535 - 17/03/1535	riga 17	heredes quondam Georgii del Iori et Consortum de villa Mecii predicti sancti Petri	Luogo abitato	Latino

In questo caso i singoli documenti hanno prodotto ognuno una sola *Rilevazione* per la medesima forma storica.

Le rilevazioni di quest'ultima forma illustrano un altro criterio di schedatura: perché di una stessa *forma storica* possa essere aggiunta una nuova *rilevazione* da un nuovo documento, devono essere intercorsi almeno 50 anni dalla precedente. Criterio, questo, adottato per evitare di trovarsi di fronte, soprattutto per i nomi dei centri abitati (che sono i più frequentemente citati), a un numero eccessivo di rilevazioni.

● Oscillazioni grafiche

Ogni variante grafica (purché non si tratti di un cambio di desinenza) viene rilevata e registrata. Come vengono ad assumere dignità autonoma le forme *Meçi* e *Mecii* (*Sancti Petri*), così vengono a costituire distinte *Forme storiche*, ad esempio, le varianti dell'attuale toponimo *Cles*: *Chleso*, *Clesio*, *Clexio*, *Clessio*, *Cles*, dove l'iniziale è stata trascritta con *C* o *Ch* e la *s* con *s*, *ss*, *x*.

Alle volte anche all'interno del medesimo documento si possono trovare simili oscillazioni grafiche. È il caso, ad esempio, delle forme storiche dell'attuale toponimo *Sadri* di Lenzumo di Concei, che, nel medesimo registro del Catasto teresiano di Lenzumo del 1780 è trascritto sia nella forma *Zadri*, sia nella forma *Xadri*.

Toponimo storico					
Forma storica	Zadri (-i)				
Sito					
Comune	Concei				
Frazione	Lenzumo				
Toponimi storici collegati	Forma storica		Periodo		
	Xadri (ai, -i)		01/01/1780 - 01/01/1788		
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Sadri				
Forma ufficiale	Sadri				
Indicatore geografico	Pascoli, prati per fienagione e boschi				
Descrizione	di entrambi i versanti della Valle di Sadri, situati a O e a NO di Midelà e a SE del Laroda, a valle dei 1900 m.				
Comune	Concei				
Frazione	Lenzumo				
Forme varianti	Forma semplificata		Forma ufficiale		
			Isadri		
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento └-- Catasti - Val di Ledro └-- Catasto Lenzumo	01/01/1780 - 01/01/1780	n. 805	Una Prativa con Boschiva nel Monte dei Zadri	Monte	Volgare
Archivio di Stato di Trento └-- Catasti - Val di Ledro └-- Catasto Lenzumo	01/01/1780 - 01/01/1780	n. 899	Malga, che porta solamente numero 35 armenta nel monte denominato Lomar, Zadri, e Vesì, che confina da due Parti le ragioni del Concei, e dall'altre due li Bezzecca, e Bono	Monte	Volgare

Toponimo storico					
Forma storica	Xadri (ai,-i)				
Sito					
Comune	Concei				
Frazione	Lenzumo				
Toponimi storici collegati	Forma storica		Periodo		
	Xadri (-i)		01/01/1780 - 01/01/1780		
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Sadri				
Forma ufficiale	Sadri				
Indicatore geografico	Pascoli, prati per fienagione e boschi				
Descrizione	di entrambi i versanti della Valle di Sadri, situati a O e a NO di Midelà e a SE del Laroda, a valle dei 1900 m.				
Comune	Concei				
Frazione	Lenzumo				
Forme varianti	Forma semplificata		Forma ufficiale		
			Isadri		
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento └-- Catasti - Val di Ledro └-- Catasto Lenzumo	01/01/1780 - 01/01/1780	n. 195	Altra Mettà di Boschiva ai Xadri	Terreno in cui si trova un bosco	Volgare
Archivio di Stato di Trento └-- Catasti - Val di Ledro └-- Catasto Enguiso	01/01/1780 - 01/01/1788	n. 122	Altra Prativa nel Monte dei Xadri	Monte	Volgare
Archivio di Stato di Trento └-- Catasti - Val di Ledro └-- Catasto Enguiso	01/01/1780 - 01/01/1788	n. 375	Una Mezzena di Stalla con Prative, e Boschive nel Monte dei Xadri	Monte	Volgare

● *Abbreviature*

Secondo le indicazioni ormai adottate nelle trascrizioni archivistiche,⁽¹⁾ spetta allo schedatore sciogliere le *abbreviazioni* sia nel *Contesto* sia nel campo *Forma storica*. Le tachigrafie vanno sciolte senza ulteriori segnalazioni.

● *Accenti*

La *Forma storica* reca l'accento solo nel caso in cui il documento riporti un accento o un segno simile. In questo caso la *Forma storica* sceglie comunque l'accento grave.

Nel caso in cui il *Toponimo attuale* collegato al *Toponimo storico* rechi l'accento, ma il *Contesto* non rechi alcun segno diacritico in corrispondenza del *toponimo storico*, la *Forma storica* non reca alcun accento.

Toponimo storico					
Forma storica	Palu (alla)				
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Palù				
Indicatore geografico	Frutteto in forte pendio				
Descrizione	che dal sagrato della chiesa di Masi di Vigo scende fino alla Strada del Consorzio				
Comune	Ton				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento ↳ Catasto Masi di Vigo	01/01/1783 - 01/01/1783	n. 12	Un Pratto pure alla Palu	Terreno in cui si trova un prato	Volgare

● *Trascrizione delle i*

L'estensore del documento può trascrivere il suono della *i* in svariate maniere: *i, j, ij, y, ÿ*.

Mentre nel *Contesto* si riportano fedelmente tali grafemi, rispettare questo sistema di trascrizione nella *Forma storica* genererebbe una serie di varianti poco significative. Pertanto si adotta il seguente sistema di trascrizione:

i, j si trascrivono *i* (e quindi *ij* si trascrive *ii*)

le *ÿ* si trascrivono *ii*

le *y* invece vengono mantenute *y*

¹ cfr. il *Progetto di norme per l'edizione delle fonti documentarie* in "Bullettino dell'Istituto storico italiano per il Medio evo e Archivio muratoriano", Roma, 1984, n° 91, pp. 491-503

Toponimo storico					
Forma storica		Nusii			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio del comune di Peio, 1. Pergamene 4	20/06/1451 - 20/06/1451	rc., r. 16	situati positi...in loco ubi dicitur 'ent a palu e da zumella apud aqua nusij a septentrione, apud valle strini a mezzodij, apud montigium a sero, apud rivum de Comasiollis	Corso d'acqua	Latino

Toponimo storico					
Forma storica		Glaie (ale)			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della parrocchia di Pellizzano 1. Pergamene 52	15/05/1536 - 15/05/1536	rc., r. 250	Item aliam petiam terre prative ...ale glaÿe apud dicti heredes ..mathei de armanis	Terreno in cui si trova un prato	Latino

- **Trascrizione dei dittonghi**

La scrittura *ę* per il dittongo *ae* viene resa *ae*.

- **Maiuscole**

Fermo restando che il *Contesto* rispetta quanto riportato nel documento, il primo elemento della *Forma storica* viene trascritto sempre con iniziale maiuscola. I successivi con l'iniziale minuscola, a meno che non siano essi stessi già toponimi schedati nella ricerca storica; nel qual caso, essendo nomi propri, vengono scritti con iniziale maiuscola.⁽²⁾

Nel caso di *Val di Solan*, *Solan* viene scritto con la maiuscola, poiché nel medesimo comune è stato rilevato un toponimo storico che è *Solan*.

² In seguito all'emergere di nuove *Forme storiche* dalla schedatura di nuovi documenti, ci potrà essere la necessità di intervenire successivamente sull'iniziale del secondo o del terzo elemento del toponimo. Ciò potrà avvenire nel corso di sistematiche verifiche all'interno della banca-dati del *Dizionario toponomastico antico*.

Toponimo storico					
Forma storica		Val di Solan (nella)			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio del comune di Imer ↳ Renovazione dell'estimo della onoran-da regola di Imèr	01/06/1750 - 20/06/1753	c. 39v, r. 9	... un Roncheto nella Val di solan ...		Volgare

Toponimo storico					
Forma storica		Solan (a', in)			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio del comune di Imer ↳ Estimo della comunità	09/05/1673 - 13/10/1673	c. 18r, r. 12	... un pratto di terra arrattiva, et prattiva in locho nominato Solan ... con stalla, tabiado et casara sotto et sopra la stradda ...	Terreno in cui si trovano un campo e un prato, una stalla e due edifici rustici	Volgare
Archivio del comune di Imer ↳ Estimo della comunità	09/05/1673 - 13/10/1673	c. 188r, r. 11	... per alcuni novalli ... apresso il suo [di Zan quondam Redolfo Guberto] pratto in Solan	Terreno in cui si trovano un campo e un prato, una stalla e due edifici rustici	Volgare
Archivio del comune di Imer ↳ Estimo della comunità	09/05/1673 - 13/10/1673	c. 20r, r. 2	... un pezzo di Novalle ... in locho, che si chiama Solan, overo Lavine, ...	Terreno in cui si trova un campo coltivato	Volgare
Archivio del comune di Imer ↳ Renovazione dell'estimo della onoran-da regola di Imèr	01/06/1750 - 20/06/1753	c. 1v, r. 1	... un pezeto di prato in Locho nominato Solan ...	Terreno in cui si trova un prato	Volgare
Archivio del comune di Imer ↳ Renovazione dell'estimo della onoran-da regola di Imèr	01/06/1750 - 20/06/1753	c. 11v, r. 20	... un pezeto di Prato novale in Locho nominato sopra il Prato di solan ...	Terreno in cui si trova un prato	Volgare
Archivio del comune di Imer ↳ Renovazione dell'estimo della onoran-da regola di Imèr	01/06/1750 - 20/06/1753	c. 52r, r. 18	... in pezeto di Prato a' solan	Terreno in cui si trova un prato	Volgare

- **Articoli e preposizioni**

Se il documento riporta in toponimo storico preceduto da articolo o da preposizione, l'articolo o la preposizione viene riportato in coda alla *Forma storica* tra parentesi

●● *Articolo*

Toponimo storico					
Forma storica	Val de la meda (la)				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio del comune di Imer ↳ Renovazione dell'estimo della onoranda regola di Imèr	01/06/1750 – 20/06/1753	c. 43r, r. 17-18	... una particella di Prato nominato la val de la meda ...	Prato	Volgare

●● *Preposizione*

Toponimo storico					
Forma storica	Alcer (ad)				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento ↳ Catasti – Val di Ledro ↳ Catasto Pieve di Ledro	01/01/1788 – 01/01/1788	n. 106	Un'Arrativa in dette Regole [Pieve] ad Alcer	Terreno in cui si trova un campo	Volgare
Archivio di Stato di Trento ↳ Catasti – Val di Ledro ↳ Catasto Pieve di Ledro	01/01/1788 – 01/01/1788	n. 427	Prative con Gierivo Grezzivo luogo detto ad Alcer	Terreno in cui si trovano prati e un incolto ghiaioso	Volgare
Archivio di Stato di Trento ↳ Catasti – Val di Ledro ↳ Catasto Pieve di Ledro	01/01/1788 – 01/01/1788	n. 443	Una Prativa luogo detto ad Alcer...Sera, e settentrione li Rij	Terreno in cui si trova un prato	Volgare

Toponimo storico					
Forma storica	Besta (in)				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti – Val di Ledro └─ Catasto Molina	01/01/1790 – 01/01/1790	n. 120	Una Prativa nelle dette Regole di Mollina luogo detto in Besta	Terreno in cui si trova un prato	Volgare
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti – Val di Ledro └─ Catasto Molina	01/01/1790 – 01/01/1790	n. 51	Un' Arrativa con Prative, e Fenili luogo detto in Besta	Terreno in cui si trova un campo con prati e fienili	Volgare
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti – Val di Ledro └─ Catasto Molina	01/01/1790 – 01/01/1790	n. 56	Un Pascolo nelle suddette Regole di Mollina luogo detto in Besta	Terreno in cui si trova un pascolo	Volgare

●● *Preposizione articolata*

Se nel *contesto* la preposizione è articolata con A, IN, SU, la *Forma storica* riporta tra parentesi l'intera preposizione articolata, anche se essa nel documento compare separata (es.: *a la, ne la, su la*).

Toponimo storico					
Forma storica	Bacioco (al)				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti – Val di Ledro └─ Catasto Molina	01/01/1790 – 01/01/1790	n. 66	Una Fuccina con suoi annessi tutta in un corpo luogo detto al Bacioco	Terreno in cui si trova una fucina	Volgare

Toponimo storico					
Forma storica		Sauch (nel)			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti – Val di Ledro └─ Catasto Bezzecca	01/01/1790 – 01/01/1790	n. 1317	Un' Arrativa in dette Regole nel Sauch	Terreno in cui si trova un campo	Volgare
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti – Val di Ledro └─ Catasto Bezzecca	01/01/1790 – 01/01/1790	n. 299	Altra Arrativa nel Sauch	Terreno in cui si trova un campo	Volgare
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti Val diLedro └─ Catasto Bezzecca	01/01/1790 – 01/01/1790	n. 36	Altra Arrativa nel Sauch	Terreno in cui si trova un campo	Volgare

Toponimo storico					
Forma storica		Dosso da Paneg (sul)			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun └─pergamena 1.1.139	05/11/1439 – 05/11/1439	riga 9	unam thurim seu maceriam cum quibusdam greziis circumcircha dictam thurim seu maceriam positam et edificatam in pertinenciis ville Ardeni plebis sancti eusebii in loco ubi dicitur sul dosso da paneg	Dosso su cui si trovano un incolto e resti di torre	

Se il *contesto* presenta la preposizione articolata con DA e DI, la *Forma storica* riporta tra parentesi solo l'articolo preceduto dal trattino:

Toponimo storico					
Forma storica		Aqua di Pe di val (-l)			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio del comune di Peio └─ Registro delle rese di conto dei regolani e delle regola di Comasine	31/12/1768 – 31/12/1768	c. 47r, r. 40	Cavato della locazione del Aqua di Pe di val	Corso d'acqua	Volgare

Se la *Forma storica* è tratta da più *rilevazioni*, ognuna delle quali presenta un *contesto* con preposizioni diverse, alla *Forma storica* si aggiungono le preposizioni che via via si rilevano:

Toponimo storico					
Forma storica		Cercenà (al, nel)			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti – Val di Ledro └─ Catasto Locca	01/01/1788 – 01/01/1788	n. 464	Una Prativa in dette Regole [di Locca] al Cercenà	Terreno in cui si trova un prato	Volgare
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti – Val di Ledro └─ Catasto Locca	01/01/1788 - 01/01/1788	n. 560	Altra Prativa nel Cercenà	Terreno in cui si trova un prato	Volgare

Toponimo storico					
Forma storica		Covol (al, -l)			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio del comune di Canal San Bovo └ Estimo	01/08/1673 - 31/12/1675	c. 71r, r. 7	... un prato arrattivo, et prattivo in locho chiamato al Covol ... con una stalla, et un tabiadio di muro, et legname, con sua porzione di Novalli ...	Terreno in cui si trovano un campo, un prato, una stalla, un edificio rustico e campi coltivati	Volgare
Archivio del comune di Canal San Bovo └ Estimo	01/08/1673 - 31/12/1675	c. 81v, r. 14	... un pezzo di terra, overo Novalle in detto locho del Covol senza fabrica ...	Terreno in cui si trova un campo coltivato	Volgare

Se il *contesto* presenta il toponimo privo di articolo, di preposizione o preceduto da preposizione semplice DI o DA, la *Forma storica* non riporta alcuna parentesi:

Toponimo storico					
Forma storica		Case Saltori			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento └ Catasti – Levico └ Catasto Bosentino e Migazzone	01/01/1782 - 01/01/1782	c. 1 vs., I	Una Casa in Bosentino loco dicto Case Saltori	Terreno in cui si trova una casa	Volgare

● **Concrezione di articoli o di preposizioni**

●● **Forme storiche senza corrispondente attuale**

Se il documento riporta un toponimo che non ha corrispondente attuale, la *Forma storica* rispetta fedelmente il *contesto*, anche nel caso in cui si supponga che la prima parte del toponimo sia in verità un articolo o una preposizione o una preposizione articolata fusa assieme al nome proprio:

Toponimo storico					
Forma storica		Alafontana			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun └ pergamena 1.1.154	27/04/1450 - 27/04/1450	r. 38	unum agrum situm in dictis pertinenciis in loco ubi dicitur alafontana	Terreno (probabilmente arativo)	Latino

•• *Forme storiche con corrispondente attuale*

Se il documento riporta un toponimo la cui prima parte sembra essere un articolo o una preposizione o una preposizione articolata fusa assieme al nome proprio, e se di questo toponimo è stato individuato il corrispondente toponimo attuale che è privo della prima parte, oppure se si è schedata un'altra *Forma storica* tratta da un contesto che separa graficamente il toponimo dalla sua preposizione, la *Forma storica* viene scorporata dalla prima parte e la prima parte viene scritta tra parentesi dopo il toponimo e seguita da un trattino:

concrezione dell'articolo

Toponimo storico					
Forma storica	Iscla (l-)				
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Is-cia				
Forma ufficiale	Ischia				
Indicatore geografico	terreno coltivato				
Descrizione	molto esteso, compreso fra la Strada provinciale destra Adige a O, il fiume Adige a E, il centro abitato a S e il confine del comune catastale a N; è attraversato dall'Autostrada del Brennero da NE a SO				
Comune	Nave San Rocco				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun l. pergamena 1.1.233	16/07/1505 - 16/07/1505	r. 18	pecie terre prative buschive et isclive ... posita in suprascriptis pertinentiis ville pontis navis in loco nominato Liscla	Terreno in cui si trovano un prato ed un bosco	

concrezione della preposizione

Toponimo storico					
Forma storica	Boschol (a-)				
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Bóscol				
Forma ufficiale	Boscol				
Indicatore geografico	Incolto				
Descrizione	in lieve pendio, situato a circa 1100 m d'altitudine, ad O della Valburlini				
Comune	Bresimo				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun l. pergamena 1.1.154	27/04/1450 - 27/04/1450	r. 53	unam peciam terre prative sitam in dictis pertinentiis in loco ubi dicitur aboschol	Terreno in cui si trova un prato	

Toponimo storico					
Forma storica	Plaena (in-)				
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Plavéna				
Forma ufficiale	Plavena				
Indicatore geografico	Prati umidi in pendio				
Descrizione	a O di Ronco a 980 m circa				
Comune	Rumo				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun pergamena 1.1.102	22/05/1420 - 23/06/1420	riga 106	unum campum aratorium possitum et iacentem super pertinentiis ville miony in dicte vallis Runii in loco ubi dicitur inplaena	Terreno in cui si trova un campo	

•• *Forme storiche con aggregazione a altre Forme storiche*

La *Forma storica* presenta l'articolo, la preposizione o la preposizione articolata staccata dal toponimo e seguita dal trattino, anche nel caso in cui si sia schedata (a aggregata³) alla precedente) un'altra *Forma storica* tratta da un contesto che separa graficamente il toponimo dalla sua preposizione:

³ Sull'Aggregazione si veda a p. 37.

Toponimo storico					
Forma storica		Touo ferai (a-)			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della parrocchia di Ossana ↳ Pergamene 2.1	07/06/1312 - 07/06/1312	rc., r. 31c. 18r, r. 12	illis darneio que habent ... valseine jn dicto monte tonalis que atouo ferai		Latino
Toponimo storico aggregato					
Forma storica		Touo ferrai (-l)			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Regola del 1646 ↳ in: Carte di regola della comunità di Vermiglio nel sec. XVII : (manoscritto conservato nell'archivio parrocchiale di Vermiglio), tra-scrizione e commento di Fortunato Turrini, Malé, Centro studi per la Val di Sole, 1989, p. 25-62.	24/02/1646 - 24/02/1646	p. 61, r. 18	Che sia ingaggito li Malgarazzi, quali segano quelli d'Ossana dal touo ferrai, fina al touo de biolca, et dalla uia Imperia in suso, fino alla collem, in pena de grossi 5	Canale boschivo	
Toponimo storico					
Forma storica		Longollo (a-)			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun ↳ pergamena 1.1.43	02/07/1317 - 02/07/1317	r. 11	unum cassale unius molendini iacentem in pertinenciis ville vigi plebis toni ubi dicitur alongollo	Terreno in cui si trova un mulino	
Toponimo storico aggregato					
Forma storica		Longolum (ad)			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun ↳ pergamena 1.1.48	14/03/1319 - 14/03/1319	r. 10	unam peciam terre vineate iacentem ubi dicitur ad longolum	Terreno in cui si trova un vigneto	Latino

•• **Forma storica con corrispondente attuale e con aggregazione a altre Forme storiche**

La *Forma storica* presenta l'articolo, la preposizione o la preposizione articolata staccata dal toponimo e seguita dal trattino, anche nel caso in cui si combinino le due condizioni, cioè se è stata schedata un'altra *Forma storica* tratta da un contesto che separa graficamente il toponimo dalla sua preposizione e se è stato individuato il corrispondente toponimo attuale che è privo della prima parte:

Toponimo storico					
Forma storica	Castello (in-)				
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Ciastièl				
Forma ufficiale	Castello				
Indicatore geografico	Tumulo di terreno coperto di bosco misto co i prati a N				
Descrizione	che sorge in posizione arretrata rispetto al cimitero di S. Martino. In quelle pertinenze sono stati rinvenuti reperti archeologici di grande valore storico risalenti anche all'età repubblicana romana (lapidi, are votive, monete, oggetti personali da tombe)				
Comune	Vervò				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun ↳ pergamena 1.1.76	08/07/1344 - 08/07/1344	r. 23	una pecia terre aratorie iacente in loco que dicitur incastello	Terreno in cui si trova un campo	
Toponimo storico aggregato					
Forma storica	Castiel (in, a, -)				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun ↳ pergamena 1.1.841	11/09/1584 - 11/09/1584	r. 17	uno campo sito in pertinentiis vervodi, in loco ubi dicitur in Castiel	Terreno in cui si trova un campo	Latino
Archivio di Stato di Trento ↳ Catasto Vervò	01/01/1842 - 01/01/1842	n. 317	Un'Arrativa detta a Castiel	Terreno in cui si trova un campo	Volgare
Archivio di Stato di Trento ↳ Catasto Vervò	01/01/1842 - 01/01/1842	n. 335	Un Bosco detto Castiel	Terreno in cui si trova un bosco	Volgare
Archivio di Stato di Trento ↳ Catasto Vervò	01/01/1842 - 01/01/1842	n. 817	Un Arrativa detta a Castiel	Terreno in cui si trova un campo	Volgare

••• *Forme storiche con int-*

Costituiscono un'eccezione a questa regola i toponimi che iniziano per *int-*, i quali, (considerate le loro frequenti occorrenze e la difficoltà di stabilire un chiaro punto di separazione) a prescindere dall'eventuale forma toponimica attuale e a prescindere da altre *Forme storiche*, vengono sempre schedati tenendo *int-* unito al seguito:

Toponimo storico					
Forma storica	Intodol				
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Ódol				
Indicatore geografico	Frutteti				
Descrizione	in leggero pendio, delimitati a N dalle Vanèze e a S dall'Isola. La località è contenuta tra la Strada da l'Isola e la Strada di Pònti				
Comune	Livo				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun └ pergamena 1.1.232	10/04/1505 - 10/04/1505	riga 19	petiam terre aratoriam sitam et iacentem in pertinentiis suprascripte ville pregene in loco que dicitur intodol	Terreno in cui si trova un campo	Latino
Toponimo storico aggregato					
Forma storica	Todol (in)				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun └ pergamena 1.1.227	13/04/1504 - 13/04/1504	r. 11	unam peciam terre aratoriam sitam et iacentem in pertinentiis ville livi in loco que dicitur in todol	Terreno in cui si trova un campo	Latino

- **Toponimi con appellativo**

Appellativi come *Monte, Fiume, A(c)qua, Rivo, Pieve, Valle, Villa*⁽⁴⁾ intestano la *Forma storica* solo nel caso in cui il toponimo attuale corrispondente viva ancora con l'appellativo:

Toponimo storico					
Forma storica	Rium de Civeçannum				
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Rif de Santa Colómba				
Forma ufficiale					
Indicatore geografico	Corso d'acqua a carattere torrentizio				
Descrizione	che nasce presso la Sorgènte de Santa Colómba sul confine con Fornace al margine orientale di Santa Colomba, a 850 m; scorre presso l'Ex molino del Masetto, le Fratte, Osella, Orzano e sbocca a 400 m nel Rio Farinella, del quale è affluente di sinistra orografica.				
Comune					
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun, I. pergamena 1.2.1330	11/10/1283 - 11/10/1283	r. 26	I peciam terre iacentem apud rium de civeçanno et apud ecclesiam	Corso d'acqua	

Toponimo storico					
Forma storica	Val Chomasen (in)				
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Val Comàsen				
Forma ufficiale	Val Comàsine				
Indicatore geografico	Vallone montano,				
Descrizione	interamente pascolato, che separa il Palon Val Comàsine da Cima Boai; al suo interno vi sono i pascoli Mandrie basse, Mandrie àute, Còe e Madrigal.				
Comune					
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio del comune di Peio I. Comunità di Comasine I. Pergamene 16	20/09/1506 - 20/09/1506	rc., r. 71	Item unum pratum situm in pertinentijs in loco ubi dicitur in val chomasen in loco ubi dicitur in machahon	Terreno in cui si trovano dei prati	Latino

⁴ Questa lista può essere incrementata in seguito a verifiche periodiche all'interno della banca-dati del *Dizionario toponomastico antico*.

Nel caso invece, in cui il toponimo attuale collegato viva nella forma senza appellativo, l'appellativo presente nel contesto non intesta la *Forma storica*, ma viene segnalato nel campo *Indicatore Geostorico*.

Toponimo storico					
Forma storica	Malacini				
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Malacin				
Forma ufficiale					
Indicatore geografico	Montagna				
Descrizione	ricoperta da bosco misto, che ha un'altezza massima di 1571 m e sovrasta l'abitato di Toss.				
Comune	Ton				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun └─ pergamena 1.1.546	03/12/1553 - 03/12/1553	r. 8-9	unam petiam terre prativam sitam et iacentem in monte malacini in loco dicto al pra del Toni da san vilii	Monte	Volgare

Toponimo storico					
Forma storica	Assat				
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Sat de Grést				
Forma ufficiale	Torrente Assàt				
Indicatore geografico	Torrente				
Descrizione	che scorre nei pressi del confine con Bezzecca, passa attraverso la campagna di Santa Lucia e affluisce sulla destra del Torrente Massangla				
Comune	Tiarno di sotto				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti - Val di Ledro └─ Catasto Tiarno di sotto	01/01/1788 - 01/01/1788	n. 299	Una Grezziva a Santa Lucia, da Mattina la Vicinia di Bezzecca...sera, e settentrione il Torrente Assat	Corso d'acqua	Volgare
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti - Val di Ledro └─ Catasto Tiarno di sotto	01/01/1788 - 01/01/1788	n. 548	Arrativa con Greziva nelle Regole di Tiarno a Santa Lucia Mattina il Torrente Assat	Corso d'acqua	Volgare

Toponimo storico					
Forma storica	Vervoy				
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Vervò				
Forma ufficiale					
Indicatore geografico	Antico centro abitato				
Descrizione	alto, su aspre rupi di dolomia calcarea, sulle destra del corso del Rio Pongaiòla, ai piedi dell'altopiano della Predaia				
Comune					
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun, pergamena 1.2.1335	13/10/1293 - 13/10/1293	r. 1	in vila vervoy	Luogo abitato	
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun, pergamena 1.2.1335	13/10/1293 - 13/10/1293	r. 6	tribus suis peciis tere aratorie iacentibus in pertinencia vervoy in loco ubi dicitur Prata	Luogo abitato	
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun pergamena 1.1.76	08/07/1344 - 08/07/1344	r. 10	in pertinentiis ville vervoy	Luogo abitato	

Nel caso in cui manchi un toponimo attuale di riferimento, la *Forma storica* conserva in sé l'appellativo:

Toponimo storico					
Forma storica	Monte de Tono				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun pergamena 1.1.52	28/11/1322 - 28/11/1322	r. 11	de uno mansso cum domo et cum terris aratoriis vineatis pradivis greçivis et bosschivis et cum arboribus et nemoribus ... posito et iacente in dicto monte de tono ubi dicitur a todeschis	Luogo abitato	

Toponimo storico					
Forma storica		Valle dè Coloti			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento ↳ Catasti - Val di Ledro ↳ Catasto Bezzecca	01/01/1790 - 01/01/1790	n. 270	Una Prativa con stalla, e Boschiva nel Monte di Croina luogo detto nella Valle dè Coloti	Valle	Volgare

Questo vale anche quando l'appellativo è il nome di un'istituzione, come *Pieve*, attualmente scomparsa:

Toponimo storico					
Forma storica		Plebis Volsane			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun ↳ pergamena 1.1.124	23/07/1432 - 23/07/1432	r. 5	Iohannes filius quondam Romedii de Celeditio valis sollis plebis volsane	Pieve	Latino
Carta di regola del comune di Peio ↳ in F. Giacomoni (a cura di), Carte di regola e statuti delle comunità rurali trentine, Jaca Book, vol. I, pp. 425-444	10/03/1522 - 10/03/1522	p. 425, r. 3	in villa Peii plebis Volsanae vallis Solis et Tridentinae diocesis	Pieve	Latino
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun ↳ pergamena 1.1.317	31/05/1533 - 31/05/1533	r. 3-4	iacobo filius quondam gasparini de Castelo plebis Volsane	Pieve	Latino

●● Appellativi Casa, Colomello, Contrada, Maso e Rione⁽⁵⁾

- Gli appellativi *Casa*, *Colomello*, *Contrada*, *Maso* e *Rione* intestano la *Forma storica* a prescindere dall'esistenza o meno di un toponimo attuale collegato e dalla forma dell'eventuale toponimo attuale collegato

⁵ Questa lista può essere incrementata in seguito a verifiche periodiche all'interno della banca-dati del *Dizionario toponomastico antico*.

- **Toponimi composti⁽⁶⁾**

- **Toponimi composti separati da: a, di, da, in, su**

Nel caso di toponimi composti separati da *di, da, a, su, in*, viene prodotta una *Forma storica* con il toponimo composto e una *Forma storica* per i successivi solo se essi sono stati già rilevati come toponimi storici o attuali a se stanti (in quella forma o in forme varianti). Così ad esempio dal contesto:

“Un Campo alla Fontana di Pra Longo” sono state prodotte due *Forme storiche*: *Fontana di Pra longo (alla)*, e *Pra longo* perché quest’ultimo è già stato rilevato come toponimo storico.

- **Toponimi preceduti nel Contesto da espressioni: i beni di / bona; le ragioni di; le terre di; le regole di**

Se ciò che segue è un nome di Ente o di Istituzione (*Bona Castri Belasii; I Beni della Chiesa di Santa Maria; I Beni di San Bortholomeio di Tonallo*), si scheda il nome dell’Ente o dell’Istituzione (*Castri Belasii; Chiesa di Santa Maria; San Bortholomeio di Tonallo*) facendolo corrispondere al sito in cui si trova l’Ente o l’Istituzione stessa. Esempi:

- se i beni di Castel Belasio (che ha sede a Campodenno) si trovano a Ossana (o altrove):
 - a.) si intesta la scheda CASTRI BELASII
 - b.) si dà come comune di appartenenza Campodenno
 - c.) si fa corrispondere il toponimo all’attuale Ciastèl Belasi di Campodenno
 - d.) si attribuisce l’indicatore Castello
- se i beni della Chiesa di Santa Maria sono a Peio, ma la Chiesa di Santa Maria è quella di Campiglio (comune di Pinzolo),
 - a.) si intesta la scheda CHIESA DI SANTA MARIA
 - b.) si dà come comune di appartenenza Pinzolo
 - c.) si attribuisce l’indicatore Chiesa
- se i beni di San Bortholomeio di Tonallo si trovano a Peio, ma l’ospizio di san Bertolomeo è quello di Vermiglio,
 - a) si intesta comunque la scheda a SAN BORTHOLOMEIO DI TONALLO
 - b) si da come comune di appartenenza Vermiglio
 - c) si fa corrispondere il toponimo attuale Ospizio di san Bartolomeo di Vermiglio
 - d) si attribuisce come indicatore ciò che il contesto ci permette di attribuire (ospizio, presumibilmente).

⁶ Per quanto riguarda la scelta dell’iniziale maiuscola o minuscola dei secondi o terzi elementi che compongono un toponimo, in seguito all’emergere di nuove *Forme storiche* dalla schedatura di nuovi documenti, ci potrà essere la necessità di interventi successivi. Ciò potrà avvenire in seguito a sistematiche verifiche all’interno della banca-dati del *Dizionario toponomastico antico*.

- Toponimi composti con locuzioni preposizionali: (di) sopra, (di) sotto, (di) (d)entro, (di) fuori, (in) sommo, (in) cima, (a)pres(s)(o), (in) fondo

TOPONIMI COMPOSTI CON (DI) SOPRA, (DI) SOTTO, (DI) (D)ENTRO, (DI) FUORI, (IN) SOMMO, (IN) CIMA, (A)PRES(S)(O), (IN) FONDO

(DI) SOPRA, (DI) SOTTO, (DI) (D)ENTRO, (DI) FUORI,
(IN) SOMMO, (IN) CIMA, (A)PRES(S)(O), (IN) FONDO
intestano toponimo

sono preceduti da “luogo detto”,
“luogo nominato”, “in”, “a”, segni di
“=” o altre marche distintive che
segnalino che ciò che segue è un
nome proprio

Es.: *una petria terre prative in
pertinentijs ville plezani et ogranj In
loco ubi dicitur sopra el pont da plizan
versus villa ogranj*

- si produce una scheda intestata a *Sopra el Pont da Plizan*
- se *Pont da Plizan* o altre forme varianti esiste come toponimo (storico o attuale) di un sito già rilevato, si produce anche una scheda intestata a *Pont da Plizan (el)*
- se *Plizan* o altre forme varianti esiste come toponimo (storico o attuale) di un sito già rilevato, si produce anche una scheda intestata a *Plizan*

non sono preceduti da nulla

Es.: *un pezzeto di roncheto sotto
li scaloni*

- se *Scaloni* o altre forme varianti esiste come toponimo (storico o attuale) di un sito già rilevato, si produce una scheda intesta a *Scaloni (sotto li)*
- se *Scaloni* o altre forme varianti non esiste come toponimo (storico o attuale) di un sito già rilevato, si produce una scheda intesta a *Sotto li scaloni*
- se *Sotto li scaloni* o altre forme varianti esiste come toponimo (storico o attuale) di un sito già rilevato, si produce una scheda intestata a *Sotto li Scaloni*

(DI) SOPRA, (DI) SOTTO, (DI) (D)ENTRO, (DI) FUORI,
(IN) SOMMO, (IN) CIMA, (A) PRES(S)(O), (IN) FONDO
sono interni al toponimo

Es.: *in Schenaro sopra il pian de Ponteto*

- si produce una scheda intestata a *Schenaro sopra il pian de Ponteto (in)*
- se *Pian de Ponteto* o altre forme varianti esiste come toponimo (storico o attuale) di un sito già rilevato, si produce anche una scheda intestata a *Pian de Ponteto (sopra il)*
- se è *Sopra il pian de Ponteto* o altre forme varianti che esiste come toponimo (storico o attuale) di un sito già rilevato, si produce anche una scheda intestata a *Sopra il pian de Ponteto*
- se *Ponteto* o altre forme varianti esiste come toponimo (storico o attuale) di un sito già rilevato, si produce anche una scheda intestata a *Ponteto*

Es.: *un pezzeto di loco nominato alli roncheti in fra le strade
sopra la chiesa*

- si produce una scheda intestata a *Roncheti in fra le strade sopra la chiesa (alli)*
- se *Chiesa* o altre forme varianti esiste come toponimo (storico o attuale) di un sito già rilevato, si produce anche una scheda intestata a *Chiesa (sopra la)*

Note

In questo campo vengono segnalate osservazioni di natura grafica relative alla *Forma storica*, ad esempio probabili errori di scrittura da parte dell'estensore.

Toponimo storico					
Forma storica	Tovo della Vena (il)				
Note	Probabilmente "Vena" è errata comprensione e trascrizione di "Rena".				
Sito					
Comune	Concei				
Frazione	Locca				
Toponimi storici collegati	Forma storica	Periodo			
	Tovo della Rena (il)	01/01/1788 - 01/01/1788			
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Tóf de la Réna				
Forma ufficiale					
Indicatore geografico	Solco vallivo				
Descrizione	costituente il tratto comune a valle della Val da Vas e della Val del soldà e a monte del Ri de la Mòia, situato a E-SE di Locca a monte della Via del'àsen; è compreso fra 870 e 750 m con andamento E-O				
Comune	Concei				
Frazione	Locca				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferi- menti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti - Val di Ledro └─ Catasto Locca	01/01/1788 - 01/01/1788	n. 37	Arattiva con Prativa apresso il Tovo della Vena...mezzodì il Tovo	Terreno in cui si trovano un campo e un prato	Volgare

Toponimo storico					
Forma storica	Beroli (alli)				
Note	Probabile errore di scrittura da parte dell'estensore (vedi toponimi storici collegati)				
Sito					
Comune	Vermiglio				
Frazione	Cortina				
Toponimi storici collegati	Forma storica		Periodo		
	Beroldi (alli, a)		08/06/1690 - 31/12/1774		
	Val Beroldi (a)		01/01/1774 - 31/12/1774		
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Beròldi				
Forma ufficiale	Beroldi				
Indicatore geografico	Bosco di latifoglie e noccioli				
Descrizione	che si estende su un terreno parecchio scosceso e con alcuni spiazzati sterposi, nelle Pendégie, a SO del Buac', verso il confine con Ossana				
Comune	Vermiglio				
Frazione					
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio del comune di Vermiglio Estimo per il pagamento delle decime 1690 - 1707	08/06/1690 - 08/06/1690	c. 6d, r. 17	Un Canp alli Beroli la mita	Terreno in cui si trova un campo	Volgare

RILEVAZIONI

La sezione **Rilevazioni** si compone dei seguenti campi:

- *Unità archivistica*
- *Data attestazione*
- *Riferimenti*
- *Contesto*
- *Indicatore geo-storico*
- *Codici scrittura*
- *Provenienza estensore*

La banca-dati in rete del sistema *Dizionario toponomastico antico* utilizza come fonte e supporto di natura archivistica l'applicativo *Sistema informativo degli archivi storici del Trentino – AST*.⁽¹³⁾

Dal *Sistema informativo degli archivi storici del Trentino – AST* il responsabile del *Dizionario toponomastico antico* importa le schede descrittive delle singole unità archivistiche (registro, pergamena, busta, ecc.) relative a un fondo archivistico precedentemente ordinato.

Unità archivistica e Data attestazione

Lo schedatore trova perciò già compilati i primi due campi della sezione *Rilevazioni*, *Unità archivistica* e *Data attestazione*, poiché importati direttamente dal *Sistema informativo degli archivi storici del Trentino – AST*.

Riferimenti

Il campo *Riferimenti* viene compilato contando il numero di riga in cui si colloca il toponimo rilevato (nel caso si tratti di documenti singoli), contando il numero di carta e il numero di riga (nel caso si tratti di un registro).

Abbreviature utilizzate:

- Riga: r.
- Carta: c.
- Recto: rc., oppure r se segue direttamente il numero di carta (es.: carta 39 recto riga 16: c.39r, r. 16)

¹³ Gestito dagli archivisti della Soprintendenza per i Beni librari e archivistici, *AST* costituisce dal 2006 il supporto per le attività di tutela e di valorizzazione degli archivi storici del Trentino nelle forme del loro ordinamento o censimento, della loro inventariazione, e della gestione delle immagini digitali relative ai singoli documenti. In questa prospettiva, sostituirà a breve le banche dati attualmente visibili nel portale di Trentinocultura che sono Inventari d'archivio on line e Pergamene on line.

- Verso: vs., oppure v se segue direttamente il numero di carta (es.: carta 39 verso riga 10: c.39v, r. 10)
- Pagina: p.
- Numero: n.

Contesto

Meno meccanica l'operazione di compilazione del campo *Contesto*, che richiede attenzione nella scelta del brano (contenente il toponimo) da trascrivere. Alle volte può essere sufficiente un ampio sintagma come “*heredes quondam Georgii del Iori et Consortum de villa Mecii predicti sancti Petri*”, in altri casi, soprattutto quando si tratta di descrizioni di confini, il brano può essere molto più lungo: per la forma storica *Mussolivo* (attualmente *Mosolif* a Tiarno di sopra), forma tratta del registro del Catasto teresiano di Tiarno di sopra, è stato scelto, ad esempio, un contesto molto ampio, che desse ragione dell'estensione del monte.

Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferi- menti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento └─Catasti - Val di Ledro └─Catasto Tiarno di sopra	01/01/1788 - 01/01/1788	n. 61	Il Monte denominato le Valli, Mussolivo, Sponda, Bolgari, Caset, trè Tovi a Cros, Sanota, Valle del Poz, Bragonz, e Bossen entrovi in questo Boschi, Boschive, e Grotte in quantità...che confina da mattina le Vicinie dei Tiarni di sotto, Legos, e Molina, mezzodì li Comuni di Tremosine, e Storo, sera lo stesso Storo, Ampola e Particolari di Tiarno di sopra	Monte	Volgare

Nel caso il contesto riporti espressioni come *ov(v)ero*, *os(s)ia*, *cio(v)è*, *sive*, *siue*, sarà lo schedatore, il miglior conoscitore di come è stato impostato il documento, a decidere se *ov(v)ero*, *os(s)ia*, *cio(v)è*, *sive*, *siue* sono da considerarsi marche che contrassegnano identità di luogo oppure no.

Nei Catasti teresiani, ad esempio, i casi di toponimi separati da *ov(v)ero*, *os(s)ia*, *cio(v)è*, *sive*, *siue* sono tutti casi di toponimi corrispondenti a luoghi distinti (dunque non una variante dell'altro):

- in *Dallena ciovè a Tret* è un contesto in base al quale si creano due schede per due diversi toponimi storici, rispettivamente *Dallena (in)* e *Tret (a)*, i quali sono confinanti (come confermato dalla corrispondenza con i toponimi attuali)
- *alla Costa o sia a Moi* è un contesto in base al quale si creano due schede per due diversi toponimi storici, rispettivamente *Costa (alla)* e *Moi (a)*

Eventuali relazioni tra i toponimi potranno essere indicate nel campo *Note* della sezione *Sito*.

Indicatore geo-storico

L'*Indicatore geo-storico* indica ciò che il luogo era o dal punto di vista geografico (campo, prato, bosco, ecc...) o dal punto di vista storico-amministrativo.

L'*indicatore geo-storico* deve essere tratto dal contesto (e quindi leggibile nel contesto che viene riportato a lato); se esso viene tratto da altri punti del documento, non riportati nel contesto, è bene fare un chiarimento nel campo *Note*.

Se il contesto riporta, come avviene molto spesso, il toponimo in un'espressione del tipo "un bosco (oppure un orto, un campo, ecc.) in loco nominale toponimo storico", l'*indicatore geo-storico* sarà "Terreno in cui trova un bosco (oppure un orto, un campo, ecc.)" poiché dal Contesto si intende che il luogo che possiede quel *Toponimo storico* presenta in sé un prato, un orto, ecc., ma non coincide esattamente con il prato o l'orto.

Una *Forma storica* può essere dunque supportata da varie *Rilevazioni* con *Indicatori geo-storici* diversi, che lasciano spesso intendere varie caratteristiche del luogo:

Toponimo storico					
Forma storica		Alber (al)			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferi- menti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento ↳ Catasto Vigo d'Anaunia	01/01/1780 - 01/01/1780	n. 935	Un prato al alber	Terreno in cui si trova un prato	Volgare
Archivio di Stato di Trento ↳ Catasto Vigo d'Anaunia	01/01/1780 - 01/01/1780	n.110	Un orto al Alber	Terreno in cui si trova un orto	Volgare
Archivio di Stato di Trento ↳ Catasto Vigo d'Anaunia	01/01/1780 - 01/01/1780	n.80	Un orto al Alber	Terreno in cui si trova un orto	Volgare

Toponimo storico					
Forma storica		Calcaterra (a)			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti - Val di Ledro └─ Catasto Prè	01/01/1788 - 01/01/1788	n. 244	Un'Arrativa nelle Regole di Prè a Calcaterra	Terreno in cui si trova un campo	Volgare
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti - Val di Ledro └─ Catasto Prè	01/01/1788 - 01/01/1788	n. 55	Un'Ortiva con Prativa Vignata in dette Regole [di Prè], luogo detto a Calcaterra	Terreno in cui si trova un orto con un vigneto	Volgare
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti - Val di Ledro └─ Catasto Prè	01/01/1788 - 01/01/1788	n. 56	Un'Arrativa Vignata con Prativa in dette Regole [di Prè], luogo detto a Calcaterra	Terreno in cui si trova un vigneto con un prato	Volgare

Si usa l'indicatore da solo (Bosco, Orto, Campo, ecc.) solamente nel caso in cui il contesto sia del tipo: "Un prato nominato TOPONIMO"

Toponimo storico					
Forma storica		Oselera (l')			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti – Levico └─ Catasto Bosentino e Migazzone	01/01/1782 - 01/01/1782	n. 713	Una Boschiva dicta L'oselera	Bosco	Volgare

La lista degli *indicatori geo-storici* è la seguente; essa è passibile di futuri ampliamenti:

Contesto	Indicatore geo-storico
... arativo...	Campo Terreno in cui si trova un campo
... boschivo...	Bosco Terreno in cui si trova un bosco
... bro(i)liva, bro(i)lo	Orto Terreno in cui si trova un orto
... canonica...	Canonica Terreno in cui si trova una canonica
...casa...	Casa Terreno in cui si trova una casa (se si tratta di casa di abitazione)
... casale...	Casale Terreno in cui si trova un casale
... casa rurale...	Casa Terreno in cui si trova una casa (se si tratta di casa di abitazione)
...chiesa...	Chiesa Terreno in cui si trova una chiesa
...cima...	Cima Terreno in cui si trova una cima
...convento...	Convento Terreno in cui si trova un convento
...dosso...	Dosso Terreno in cui si trova un dosso
...fienile...	Fienile Terreno in cui si trova un fienile
...fontana...	Fontana Terreno in cui si trova una fontana
... giariva...	Zona ghiaiosa Terreno in cui si trova una zona ghiaiosa
... grezivo...	Incolto Terreno in cui si trova un incolto

Contesto	Indicatore geo-storico
... incolto...	Incolto Terreno in cui si trova un incolto
...malga...	Malga Terreno in cui si trova una malga
...maso...	Maso Terreno in cui si trova un maso
...monte...	Monte Terreno in cui si trova un monte
...mulino...	Mulino Terreno in cui si trova un mulino
... novale...	Campo Terreno in cui si trova un campo
... ortivo...	Orto Terreno in cui si trova un orto
...oselera...	Roccolo Terreno in cui si trova un roccolo
... ospizio, (h)ospitale...	Ospizio Terreno in cui si trova un ospizio
... paludiva...	Palude Terreno in cui si trova una palude
... pascolivo...	Pascolo Terreno in cui si trova un pascolo
...piazza...	Piazza Terreno in cui si trova una piazza
... prativo...	Prato Terreno in cui si trova un prato
... prativo di montagna ...	Prato di montagna Terreno in cui si trova un prato di montagna
... rivo... ..torrente... ...aqua...	Corso d'acqua Terreno in cui si trova un corso d'acqua

Contesto	Indicatore geo-storico
sentiero... ...trozo	Sentiero Terreno in cui si trova un sentiero
...spiazzo...	Spiazzo Terreno in cui si trova uno spiazzo (se lastricato o in terra battuta)
...spiazzo...	Radura Terreno in cui si trova una radura (se coperto d'erba)
...stab(b)io, stabulum...	Edificio rustico Terreno in cui si trova un edificio rustico
...stalla...	Stalla Terreno in cui si trova una stalla
...stalla e/con fienile...	Edificio rustico Terreno in cui si trova un edificio rustico
...tabià...	Edificio rustico Terreno in cui si trova un edificio rustico
...via... ...strada...	Strada Terreno in cui si trova una strada
... vignato...	Vigneto Terreno in cui si trova un vigneto

Contesto	Indicatore geo-storico
...volto, avvolto, canipa...	Volto Terreno in cui si trova un volto
... zappativa ...	Campo Terreno in cui si trova un campo
	Bosco di abeti
	Bosco di faggi
	Luogo abitato
	Bosco di larici
	Terreno in pendenza
	Terreno pianeggiante

Note

Il campo *Note* della sezione *Rilevazioni* contiene per lo più note paleografiche relative al documento: segnalazioni che il toponimo è stato cancellato oppure aggiunto in un secondo momento da un'altra mano, oppure osservazioni in merito alla datazione del passo, oppure indicazioni sull'alta ricorrenza della medesima forma storica nel documento (se superiore a tre), comunque osservazioni strettamente legate al passo dell'unità archivistica oggetto di schedatura.

Rilevazioni						
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Note	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti – Levico └─ Catasto Bosentino e Migazzone	01/01/1782 - 01/01/1782	n. 110	Una Boschiva ora grezziva loco dicto il vegro o Belvedere	Le parole 'ora grezziva' e le parole 'o Belvedere' sono aggiunte nell'interlinea, da mano diversa. Si presume che il secondo toponimo serva a specificare una zona all'interno del primo..	Terreno in cui si trova un incolto, prima un bosco	Volgare

Rilevazioni						
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Note	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio del comune di Imer └─ Renovazione dell'estimo della onoranda regola di Imèr	01/06/1750 - 20/06/1753	c. 44v, r. 31	... la metta di un orticelo in Contrata alla Piazza ovvero all vicinato ...	La lettura del toponimo risulta difficile perché l'angolo esterno inferiore del foglio è rovinato da una macchia	Contrada	Volgare

Rilevazioni						
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Note	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio del comune di Imer └─ Estimo della comunità	05/02/1721 - 05/02/1721	c. 232v, r. 13	... un pezzetto di locho Novale ... in locho detto in Lavine ...	Nonostante non siano ancora trascorsi 50 anni dalle prece-denti attestazioni del toponimo, la rilevazione è stata effettuata, per la presenza della preposizione "in".	Terreno in cui si trova un campo coltivato	Volgare

Rilevazioni						
Unità archivistica	Data attestazione	Riferi- menti	Contesto	Note	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento └─ Catasti - Val di Ledro └─ Catasto Bezzecca	01/01/1790 - 01/01/1790	n. 429	Altra Prativa in detto luogo ai Coladri	"ai Coladri" è aggiunto sopra il rigo, dalla stessa mano e con lo stesso inchiostro.	Terreno in cui si trova un prato	Volgare

Rilevazioni						
Unità archivistica	Data attestazione	Riferi- menti	Contesto	Note	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio del comune di Vermiglio └─ Estimo per il pagamento delle decime 1690 - 1707	08/06/1690 - 31/12/1707	c. 51d, r. 20	Un [Canp] in Belveder	Bene aggiunto all'estimo con annotazione posteriore al 08/06/1690 riferibile a diverso estensore	Terreno in cui si trova un campo	Volgare

Codici scrittura

Il campo *Codici scrittura* si riferisce non al codice di scrittura dell'unità archivistica, bensì a quello del toponimo citato nel *Contesto*. Si tratta di un campo spesso non facilmente compilabile, in quanto non raramente la *Forma storica* si presenta in un codice di scrittura ibrido (*Rium de Civeçannum*; *Monte de Tono*). In caso di incertezza, tale campo può rimanere non compilato.

Provenienza estensore

Questo campo (raramente compilato) reca informazioni sulla provenienza dell'estensore del documento; tali informazioni possono rendere conto di particolarità grafiche del documento.

SITO

La sezione *Sito* contiene informazioni relative a dove si colloca il Toponimo storico. Per individuarne la posizione sono stati scelti i campi *Comune* e *Frazione* relativi alla situazione amministrativa attuale.

La maggior parte dei Toponimi storici presenta compilato il campo *Comune*. Nel caso di Toponimi storici che corrispondono a aree estese su più Comuni (ad esempio le Pievi), il campo *Comune* non viene compilato. Più raramente viene compilato il campo *Frazione*.

Referenza storico-amministrativa

Questo campo contiene informazioni relative all'appartenenza amministrativa o ecclesiastica del sito. Torna utile soprattutto nel caso in cui manchino informazioni per attribuire il *Sito* ad un preciso *Comune* e si conosca del *Sito* solamente l'appartenenza a un ente di vasta estensione come ad esempio Pieve, Arcidiocesi, Principato.

Toponimo storico					
Forma storica	Plebe Tassulli				
Note					
Sito					
Referenza storico amministrativa	Pieve di Tassullo				
Toponimi storici collegati	Forma storica	Periodo			
	Plebis Tasuli	02/07/1511 - 02/07/1511			
	Plebis Tassulli	16/02/1573 - 16/02/1573			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun i-pergamena 1.1.91	06/05/1380 - 06/05/1380	riga 2	in plebe tassulli vallis ananie supra castrum valerii in via comunis in loco ubi dicitur a la vazina	Pieve	Latino

Note collegamento Sito

Il campo *Note* del *Sito* contiene informazioni utili a localizzare con maggior precisione il Toponimo storico, specialmente quando non è possibile collegarlo ad uno attuale, oppure utili a spiegare dove si trovava la località – se è possibile dedurlo dal contesto –, oppure a rimandare ad un altro toponimo storico schedato, oppure a suggerire il confronto con un toponimo attuale.

Toponimo storico					
Forma storica	Vale al Brenesegei (in)				
Sito					
Comune	Cis				
Note collegamento sito	Cfr. anche i toponimi storici 'Brenesege', presente nella pergamena 1.1.128 dell'Archivio della famiglia Thun di Castel Thun e 'Roza dal Brenesege', presente nella pergamena 1.1.130 dell'Archivio della famiglia Thun di Castel Thun. Questo toponimo storico può essere confrontato con l'idronimo attuale 'Barnés', individuato dal DTT nel comune di Cis, lungo il cui corso è anche localizzato il toponimo 'Molini'				
Toponimi storici collegati	Forma storica	Periodo			
	Vale al Brenesegei (in)	25/03/1438 - 25/03/1438			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun ↳ pergamena 1.1.131	25/08/1436 - 25/08/1436	righe 10- 11	unum molendinum ... positum et iacentem in pertinentiis ville cissi in loco ubi dicitur in vale al brenesegei	Terreno con mulino	
Toponimo storico					
Forma storica	Soto le case dei Marinelli				
Sito					
Comune	Ton				
Frazione	Vigo d' Anaunia				
Note collegamento sito	'Marinelli' è nome di famiglia a Vigo d'Anaunia. Il DTT riporta il toponimo attuale 'Dòs dei Marinèi' che può essere confrontato con questo toponimo storico.				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio di Stato di Trento ↳ Catasto Vigo d'Anaunia	01/01/1780 - 01/01/1780	n. 101	Un orto Soto le Case dei Marinelli	Terreno in cui si trova un orto	Volgare

TOPONIMI STORICI COLLEGATI

Le forme storiche *Tonalo*, *Thonalo*, *Tanali*, *Tonallis*, *Tonali* e *Tonale* costituiscono cinque forme storiche tra di loro aggregate. Ciò che le collega è il fatto che si riferiscono al medesimo *Sito*.

Pertanto, alla forma storica *Tonalo* sono aggregate le altre *Forme storiche*, ognuna delle quali, a sua volta, presenterà una o più *Rilevazioni*. Come si è già detto, nessuna di queste forme storiche viene ad assurgere al grado di intestazione della scheda, perché tutte le forme rilevate presentano uguale valore e dignità. La colonna di destra fornisce gli estremi cronologici della prima e dell'ultima rilevazione della forma storica riportata a sinistra:

Toponimo storico					
Forma storica	Tonalis				
Sito					
Comune	Vermiglio				
Toponimi storici collegati	Forma storica	Periodo			
	Thonalo	15/07/1537 - 15/07/1537			
	Tanali	26/04/1541 - 26/04/1541			
	Tonallis	27/09/1580 - 27/09/1580			
	Tonal (in)	01/10/1644 - 31/12/1799			
	Tonale (in)	24/02/1646 - 31/12/1800			
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferi- menti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio del parrochia di Ossana ┆Pergamene 2.1	07/06/1312 - 07/06/1312	rc., r. 31	valseline jn dicto monte tonalis que atouo ferai	Montagna	Latino
Archivio del parrochia di Ossana ┆Pergamene 2.1	07/06/1312 - 07/06/1312	rc., r. 32	avia que vadit .. montem tonalis	Montagna	Latino
Archivio del Comune di Pellizzano ┆Pergamena 9	18/03/1514 – 18/03/1514	rc., r. 24	dictus locus et hospitalis de tonalo		Latino

Le aggregazioni delle diverse forme storiche tra di loro e il collegamento del complesso delle forme storiche al medesimo *Sito* sono effettuate dai rilevatori, ai quali, è evidente, spetta il compito, non sempre facile, di operare delle scelte, dopo aver approfondito accuratamente adeguate ricerche storiche.

Un caso particolarmente significativo a questo proposito è quello di Ossana. Nel caso dell'antica Pieve di Ossana la forma più antica *Plebis Volxane* del 1313 e le forme storiche ad essa aggregate appartengono al *Sito* "Pieve", mentre nel caso del nucleo abitato di Ossana, la forma storica più antica *Valsana* del 1203 e le altre forme storiche ad essa aggregate appartengono al *Sito* "Nucleo abitato".

Toponimo storico					
Forma storica	Plebis Volxane				
Toponimi storici collegati	Forma storica			Periodo	
	Plebis de Osana			17/10/1428 - 17/10/1428	
	Plebis Osane			20/10/1428 - 20/10/1428	
	Pieve d'Ossanna			01/02/1501 - 01/02/1501	
	Plebis Vulsane			01/02/1501 - 01/01/1731	
	Plebis Vulssanae			02/05/1501 - 02/05/1501	
	Plebis Ulsane			16/08/1538 - 16/08/1538	
	Plebis Olsane			10/10/1601 - 10/10/1601	
	Pieve d'Ossana (-)			06/08/1627 - 23/01/1694	
	Plebis Ossanae			19/02/1671 - 19/02/1671	
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio del comune di Peio Pergamene	08/05/1331 - 08/05/1331	rc., r. 6	vilarum Celadicij, Coguli ripe et pegarie capelle valis, plebis volxane	Pieve	Latino

Toponimo storico					
Forma storica	Valsana				
Sito comune	Ossana				
Toponimi storici collegati	Forma storica	Periodo			
	Volxana	12/05/1264 - 08/05/1331			
	Volsana	06/05/1280 - 06/05/1280			
	Vollssana	09/04/1418 - 09/04/1418			
	Volssana	09/04/1418 - 19/12/1637			
	Vullsane	29/01/1419 - 29/01/1419			
	Volzane	04/01/1508 - 04/01/1508			
	Osana (-)	28/01/1549 - 31/12/1843			
	Rilevazioni				
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della parrocchia di Pellizzano 1. Pergamene 1	14/07/1203 - 14/07/1203	rc., r. 29	liprandini jacobini...de valsana. gramoldi di cagnao. vidalis de clers	Nucleo abitato	Latino

TOPONIMO ATTUALE COLLEGATO

Toponimo storico																													
Forma storica	Meçi Sancti Petri																												
Toponimo attuale collegato																													
Forma semplificata	Mezombart																												
Forma ufficiale	Mezzolombardo																												
Indicatore geografico	Centro abitato																												
Descrizione	che si trova alla confluenza della Val di Non con la Valle dell'Adige; la parte più antica del paese si trova a ridosso del Monte, che lo sovrasta ad O																												
Comune	Mezzolombardo																												
Sito																													
Comune																													
Toponimi storici collegati	<table border="1"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Forma storica</th> <th style="text-align: center;">Periodo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Mecii Sancti Petri</td> <td>15/02/1339 - 17/03/1535</td> </tr> <tr> <td>Mezio Sancti Petri</td> <td>09/04/1429 - 17/01/1514</td> </tr> <tr> <td>Meçii Sancti Petri</td> <td>09/04/1429 - 09/04/1429</td> </tr> <tr> <td>Metii Sancti Petri</td> <td>15/11/1439 - 15/11/1439</td> </tr> <tr> <td>Medy Sancty Petry</td> <td>18/04/1472 - 18/04/1472</td> </tr> <tr> <td>Mezii Antiqui Sancti Petri</td> <td>16/07/1505 - 16/07/1505</td> </tr> <tr> <td>Medio Sanctipetri</td> <td>26/01/1534 - 26/01/1534</td> </tr> <tr> <td>Medio</td> <td>26/01/1534 - 28/04/1614</td> </tr> <tr> <td>Metzii Sancti Petri</td> <td>17/03/1535 - 17/03/1535</td> </tr> <tr> <td>Medii Sancti Petri</td> <td>24/02/1537 - 28/10/1606</td> </tr> <tr> <td>Medi</td> <td>28/12/1540 - 28/12/1540</td> </tr> <tr> <td>Mezzo Lombardo</td> <td>01/01/1828 - 01/01/1851</td> </tr> <tr> <td>Mezzolombardo</td> <td>01/01/1866 - 01/01/1866</td> </tr> </tbody> </table>	Forma storica	Periodo	Mecii Sancti Petri	15/02/1339 - 17/03/1535	Mezio Sancti Petri	09/04/1429 - 17/01/1514	Meçii Sancti Petri	09/04/1429 - 09/04/1429	Metii Sancti Petri	15/11/1439 - 15/11/1439	Medy Sancty Petry	18/04/1472 - 18/04/1472	Mezii Antiqui Sancti Petri	16/07/1505 - 16/07/1505	Medio Sanctipetri	26/01/1534 - 26/01/1534	Medio	26/01/1534 - 28/04/1614	Metzii Sancti Petri	17/03/1535 - 17/03/1535	Medii Sancti Petri	24/02/1537 - 28/10/1606	Medi	28/12/1540 - 28/12/1540	Mezzo Lombardo	01/01/1828 - 01/01/1851	Mezzolombardo	01/01/1866 - 01/01/1866
Forma storica	Periodo																												
Mecii Sancti Petri	15/02/1339 - 17/03/1535																												
Mezio Sancti Petri	09/04/1429 - 17/01/1514																												
Meçii Sancti Petri	09/04/1429 - 09/04/1429																												
Metii Sancti Petri	15/11/1439 - 15/11/1439																												
Medy Sancty Petry	18/04/1472 - 18/04/1472																												
Mezii Antiqui Sancti Petri	16/07/1505 - 16/07/1505																												
Medio Sanctipetri	26/01/1534 - 26/01/1534																												
Medio	26/01/1534 - 28/04/1614																												
Metzii Sancti Petri	17/03/1535 - 17/03/1535																												
Medii Sancti Petri	24/02/1537 - 28/10/1606																												
Medi	28/12/1540 - 28/12/1540																												
Mezzo Lombardo	01/01/1828 - 01/01/1851																												
Mezzolombardo	01/01/1866 - 01/01/1866																												

Nel caso di *Meçi Sancti Petri – Mezzolombardo* il sito a cui tutte le forme storiche sono state aggregate ha anche un nome attuale: Mezzolombardo, in dialetto *Mezombart*.

Le informazioni relative all'eventuale toponimo attuale collegato sono tratte dalla banca-dati geografica del Dizionario toponomastico trentino che rimane costantemente a disposizione degli schedatori.

Va da sè che non sempre le *Forme storiche* relative ad un *Sito* trovano un corrispondente toponimo attuale.

Mentre i toponimi storici che hanno finora trovato un corrispondente attuale sono interessanti perché offrono la possibilità di studiare il mutamento del nome di un sito nel corso del tempo, i toponimi storici che finora mancano di aggancio a un toponimo attuale risultano interessanti in quanto testimoni di realtà toponimiche che non sono sopravvissute fino a noi, ma che magari hanno avuto vite lunghe decine e decine di anni. È il caso, ad esempio, delle forme storiche *Aqua de Novaia*, *Aqua di Novaie*, *Aqua di Novagie*, *Rivo de Novaia*, *Rivo delle Novaie*, *Rivo di Novaia* rilevate parte in un *Estimo della comunità* e parte in una *Renovazione dell'estimo dell'onoranda Regola di Imer* rispettivamente del 1673 e del 1750-53, entrambi dell'Archivio del comune di Imer. Finora la rilevatrice che ha realizzato la schedatura di toponimi storici è riuscita ad accertare che queste forme storiche sono da aggregare le une alle altre poiché sono collegate tutte al medesimo sito, il quale si trova nel territorio dell'attuale comune di Imer. Non è stata in grado, però, di trovare un toponimo ancora vivo e documentato nel *Dizionario toponomastico trentino* che abbia continuato queste forme storiche: con ogni probabilità, dopo almeno quattro secoli di storia, quel corso d'acqua di Imer ha perduto il suo nome.

Toponimo storico					
Forma storica	Aqua de Novaia				
Sito comune	Imer				
Toponimi storici collegati	Forma storica			Periodo	
	Rivo de Novaia			09/05/1673 - 13/10/1673	
	Rivo delle Novaie (-l)			09/05/1673 - 13/10/1673	
	Rivo di Novaia (-l)			09/05/1673 - 13/10/1673	
	Aqua di Novaie (l-)			01/06/1750 - 20/06/1753	
	Aqua di Novagie (l-)			01/06/1750 - 20/06/1753	
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio del comune di Imer ↳ Estimo della comunità	09/05/1673 - 13/10/1673	c. 69v, r. 19	... parte di più campi in deta contradda di Prà Peda senza fabrica ... alli quali confina ... a sera aqua de Novaia ...	Corso d'acqua	Volgare

Un altro caso di toponimi storici collegati ad un sito che attualmente non ha più nome è quello di *Castrum de Tonno* con le forme aggregate *Castro Toni*, *Castro Tonni*, *Castro Thoni*, *Castro Tonii*, *Castro Thonny*, *Castro Thony*, *Castrotoni*, *Castro de Thono*, *Chastro Thoni* che, come è evidente dalla scheda, sono state attestate finora dal 1258 al 1527. Esse corrispondono al nome di un castello appartenente alla famiglia Thun che doveva essere situato un tempo nell'attuale comune di Ton, ma di cui adesso non rimane più traccia toponomastica. Esso, infatti, è annoverato tra i castelli scomparsi del Trentino (Gorfer-Tabarelli 1995: 115-117).

Toponimo storico					
Forma storica	Castrum de Tonno				
Sito comune	Ton				
Note collegamento sito	Cfr. Gorfer A. 'I Castelli del Trentino', 1958, p. 284 sg., e anche Gorfer A. – Tabarelli G. M. 'Castelli trentini scomparsi', in STSS (sez. II) 1995 – pp. 115-117				
Toponimi storici collegati	Forma storica		Periodo		
	Castro Toni		01/01/1301 - 10/02/1486		
	Castro Tonni		06/08/1312 - 01/06/1385		
	Castro Thoni		21/04/1342 - 10/02/1486		
	Castro Tonii		13/01/1403 - 13/01/1403		
	Castro Thonny		28/02/1420 - 28/02/1420		
	Castro Thony		22/05/1420 - 23/06/1420		
	Castrotoni		24/06/1426 - 24/06/1426		
	Castro de Thono		05/11/1439 - 05/11/1439		
	Chastro Thoni		12/08/1457 - 18/11/1527		
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun Pergamena 1.1.2	30/04/1258 - 30/04/1258	r. 2	ante castrum de tonno	Castello	Latino

Il momento della scomparsa di questo toponimo, la prima metà del XVI secolo, coincide con il momento in cui i conti Thun hanno abbandonato la loro originaria residenza (di cui adesso non rimane più ricordo) e si sono insediati in quello che, sicuramente dal 1285 al 1336, si chiamava *Castro Belvessini*, *Belvesino*, *Castro Belvexini*, *Castro Novesini*, *Castro Belvesini*, *Castro Novessini*, *Castri de Belvesino*, *Castro Novexini*. La prima attestazione che presenta il nome *Thono* (*Chastrum de Thono*) per questo nuovo sito, che coincide con l'attuale Castel Thun, popolarmente *Ciastèl Tun*, risale infatti, per i dati finora schedati, al 1528.

Toponimo storico					
Forma storica	Castro Belvessini				
Toponimi storici collegati	Forma storica	Periodo			
	Belvesino	14/08/1289 - 14/08/1289			
	Castro Belvexini	12/01/1304 - 12/01/1304			
	Castro Novesini	22/03/1312 - 22/03/1312			
	Castro Belvesini	18/03/1313 - 18/03/1313			
	Castro Novessini	20/03/1314 - 20/03/1314			
	Castri de Belvesino	28/11/1322 - 28/11/1322			
	Castro Novexini	07/07/1336 - 07/07/1336			
	Chastrum de Thono	12/06/1528 - 12/06/1528			
	Castro Thuni	13/02/1529 - 13/02/1529			
	Thuno	13/02/1529 - 14/05/1660			
	Castro de Thono	15/12/1530 - 15/12/1530			
	Castro Thonni	29/09/1541 - 29/02/1596			
	Castel de Thon	06/06/1561 - 06/06/1561			
	Castro Thoni	15/02/1565 - 15/02/1565			
	Castel Thun	28/08/1585 - 01/01/1790			
	Thunno (a)	27/08/1593 - 23/01/1694			
	Castel Thonn	16/10/1607 - 16/10/1607			
	Castel di Tonno	14/06/1625 - 14/06/1625			
	Castel Thunn	01/01/1780 - 01/01/1780			
Toponimo attuale collegato					
Forma semplificata	Ciastrè Tun				
Forma ufficiale	Castel Thun				
Indicatore geografico	Castello				
Descrizione	che sorge su un'altura alle pendici del Monte Malachino e domina la Bassa Val di Non, a quota 608 m				
Comune	Ton				
Frazione	Toss				
Rilevazioni					
Unità archivistica	Data attestazione	Riferimenti	Contesto	Indicatore Geo-Storico	Codici scrittura
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun ↳pergamena 1.1.5	01/01/1285 - 31/12/1285	r. 6	domini henrici de castro belvessini	Castello	Latino
Archivio della famiglia Thun di Castel Thun ↳pergamena 1.1.95	07/01/1387 - 07/01/1387	r. 13	de quarta parte castri belvessini plebis thoni	Castello	Latino

